



28.01.2022

Informationsblatt für Eltern der K1 und K2 Gruppen

Wiederaufnahme der Aktivitäten in den Installationen des Kindergartens:

Ich kann Ihnen die erfreuliche Mitteilung machen, dass wir die Aktivitäten im Kindergarten ab Montag dem 31. Januar wieder in den Installationen des Kindergartens durchführen werden. Für die nächsten zwei Wochen arbeiten wir „semipresencial“. Das heißt jede Kindergartengruppe wird in 2 Untergruppen geteilt, die den Kindergarten, sich täglich abwechselnd besuchen. Falls es danach Änderungen gibt, werden Sie umgehend informiert.

Die Teilnahme Ihres Kindes an den Aktivitäten in den Installationen des Kindergartens ist von Ihrer Einverständniserklärung abhängig, die wir als Anhang mitsenden und Sie unterschrieben, am ersten Tag der Teilnahme Ihres Kindes, der entsprechenden Erzieherin aushändigen müssen.

Die Erzieher/innen laden heute die Teilnehmerlisten mit den entsprechenden Daten in Ihre virtuellen classrooms hoch.

K1 Eltern erhalten diese Information dieses Mal noch zusätzlich über Ihr persönliches Mailkonto.

In den virtuellen classrooms jeder Gruppe finden Sie auch die asynchronen Aktivitäten der nächsten Woche.

Krankmeldungen: Kinder die krank sind, müssen krankgemeldet werden (siehe Info Blatt der Schulleitung vom 27.01.) Für kranke Kinder, oder Kinder, die nicht kommen können, weil ein Familienmitglied an Covid erkrankt ist, gibt es täglich das Angebot einer 30- bis 40-minütigen Videokonferenz zusätzlich zu den asynchronen Angeboten im classroom. Die Information über die Organisation erhalten Sie direkt von den Erzieher/innen der Gruppe Ihres Kindes.

Uhrzeit der Aktivitäten im Kindergarten ab Montag 31. Januar:

Eingang: Kindergarten, **7:00 bis 7:30 Uhr**

Abholzeit: **12:15 Uhr**

(Kinder, die Geschwister in der 1. Klasse der Grundschule haben, können gemeinsam über das Kindergarten, oder den Schülereingang der Straße Enrique Finot kommen und/oder abgeholt werden. Eltern können Ihre Kinder, **wenn es notwendig sein sollte**, die ersten zwei Wochen begleiten.

Die notwendigen Maßnahmen zur Biosicherheit sind Ihnen bereits mitgeteilt worden und jederzeit in der Webseite der Schule einzusehen.

Pünktlichkeit: Es ist sehr wichtig, Ihre Kinder in dem festgelegten Zeitraum zu bringen und zu der festgelegten Zeit abzuholen.

Kleidung: Bitte schicken Sie Ihre Kinder mit festen Schuhen in den Kindergarten (Sicherheitsgründe) und nicht mit neuer Kleidung, denn wir werden viele Aktivitäten in den Außenbereichen durchführen (Kinder brauchen vor allem Bewegung und frische Luft). Bitte legen Sie in die Tasche





(Rucksack) ihres Kindes ein T-shirt und eine leichte Hose, um eventuell sehr verschwitzte oder nasse Kleidung wechseln zu können.

Imbiss: Bitte schicken Sie die Brotzeit Ihres Kindes in abgeschlossenen Behältern (zum Beispiel Tupperbehälter und Wasserflasche). Beachten Sie bitte dabei das Prinzip einer gesunden Ernährung und Aspekte des Umweltschutzes (Plastikabfall vermeiden). Den Essensplan finden Sie im Anhang.

Wir freuen uns auf Sie und die Kinder.

Liebe Grüße,

Gabriele Kattinger
Kindergartenleitung

28.01.2022

Circular para los padres de familia de los grupos de K1 y K2

Se reanudan las actividades en las instalaciones del Kindergarten:

Me complace anunciar que a partir del lunes 31 de enero reanudaremos las actividades en las instalaciones del Kindergarten. Durante las próximas dos semanas trabajaremos de forma "semipresencial". Esto significa que cada grupo del Kindergarten se dividirá en 2 subgrupos que visitarán nuestro espacio, alternándose diariamente. Si hay algún cambio posteriormente, se le informará de inmediato.

La participación de su hijo/a en las actividades en las instalaciones del Kindergarten depende de su autorización. El formulario de autorización lo enviamos adjunto y debe ser entregado con la firma respectiva al/la educador/a correspondiente el primer día que su hijo/a asista.

Los/as educadores/as subirán hoy en sus respectivos classroom las listas con la información sobre la participación de su hijo/a.

Esta vez más los padres de K1 recibirán esta misma información a través de su correo personal, si es necesario.

En los classroom de cada grupo ustedes encontrarán también las actividades asíncronas para la semana siguiente.

Licencias: Para los niños enfermos o que no pueden venir porque un miembro de la familia está enfermo de Covid, se debe pedir licencia (Información enviada por al Dirección General el 27.01.22). Para ellos tenemos una oferta diaria de una videoconferencia de 30 a 40 minutos, además de las ofertas asíncronas del classroom. En este caso, recibirán información sobre la organización directamente de los/as educadores/as del grupo de su hijo/a.





Horario de actividades en el Kindergarten a partir del lunes 31 de enero:

Entrada: Por portón el Kindergarten, de **7:00 a 7:30**.

Hora de recogida: **12:15 p.m.**

(Los niños que tienen hermanos/as en el P1 pueden entrar y/o ser recogidos/as juntos, por el portón del Kindergarten o por la entrada para estudiantes de la calle Enrique Finot. Los padres pueden acompañar a sus hijos/as durante las dos primeras semanas si es necesario.)

Las medidas de bioseguridad necesarias ya han sido comunicadas a ustedes y pueden consultarlas en cualquier momento en la página web del Colegio.

Puntualidad: Es muy importante traer a sus hijo/a en el horario indicado y recogerlo puntualmente.

Vestimenta: Les rogamos que envíen a sus hijo/a al Kindergarten con zapatos cerrados (por razones de seguridad) y no con ropa nueva, ya que realizaremos la mayoría de actividades al aire libre (los niños necesitan sobre todo movimiento y aire fresco). Por favor, ponga en la mochila de su hijo/a una polera y un short para cambiarse si es necesario.

Merienda: Por favor, envíe la merienda de su hijo/a en recipientes cerrados (por ejemplo, Tupperware y botella de agua). Le rogamos que respete el principio de una alimentación sana (vea la hoja informativa sobre alimentación) y aspectos del cuidado del medio ambiente (evitar basura de plástico). Le adjuntamos el plan de alimentación.

Wir freuen uns auf Sie und die Kinder.

Liebe Grüße,

Gabriele Kattinger

Dirección del Kindergarten





Formulario de autorización - Modalidad semipresenciales

Nosotros:

Padre/madre/ tutor: _____ representantes del **estudiante**..... del curso.....

Como padres tenemos conocimiento del protocolo de bioseguridad del colegio, por lo cual nos permitimos de manera libre, y voluntaria, sin ningún tipo de presión, autorizar que nuestro(a) hijo(a) inicie actividades bajo la Modalidad de Atención Semipresencial en las instalaciones del colegio.

- Somos conscientes que bajo la modalidad de Atención Semipresencial y firmando este consentimiento, nuestro(a) hijo(a) podrá estar expuesto a los riesgos generados por el virus SARS CoV-2 (COVID-19) y reconocemos, que incluso con la adopción e implementación de los protocolos de bioseguridad establecidos y aprobados por las autoridades sanitarias, puede llegar a presentarse contagios entre estudiantes y/o funcionarios del Colegio. Por ello, los Padres aceptamos, que el Colegio no será responsable de los eventuales contagios que puedan surgir entre los distintos miembros de la Comunidad Educativa, ni de las consecuencias que puedan presentarse en la salud y la vida de las personas que resulten infectadas con el virus.
- Hemos tomado conocimiento que el Colegio, implementa y realiza seguimiento a los protocolos de prevención y de bioseguridad para mitigar los mismos, pero que no se compromete a eliminarlos, ni garantiza el no contagio de COVID-19 del estudiante, ni de su grupo familiar, ni convivencial; dada la situación de emergencia sanitaria que se afronta a nivel mundial.
- Nos comprometemos a suministrar a nuestro(a) hijo(a) los elementos de bioseguridad requeridos, a informar la importancia de su adecuado uso, así como cumplir como familia, los protocolos de bioseguridad, políticas y manuales institucionales, en especial los relacionados con la situación que se presenta con ocasión a la pandemia generada por el citado virus.
- Asumimos, la obligación de “notificar inmediatamente al colegio”, en caso de que el estudiante o cualquier miembro del hogar/familia, obtenga resultados positivos de la prueba del COVID-19.
- En tal sentido, como padres asumimos los riesgos y responsabilidades que se derivan de nuestra decisión libre y autónoma, de enviar a nuestro(a) hijo(a) a las actividades que se desarrollarán bajo la modalidad de atención semipresencial en las instalaciones del colegio. Por lo tanto, eximimos al colegio cualquier responsabilidad civil, contractual, extracontractual, penal, fiscal y/o administrativa, y renunciamos a nuestro derecho de interponer quejas o demandas para reclamar el pago de daños o perjuicios.

Santa Cruz de la Sierra, 27 de enero de 2022

En conformidad de lo anterior firma:

Padre de Familia / Tutor

Madre de Familia / Tutor





28.01.2022

PLAN DE ALIMENTACIÓN

Estimados Padres de Familia de K1 y K2:

Para mantener la salud integral de sus hijos/as, fomentar un desarrollo óptimo y un estado de motivación, atención y concentración necesario para el proceso de enseñanza-aprendizaje, es muy importante enseñarles a los/as niños/as hábitos para una alimentación **balanceada**.

Alimentación balanceada significa comer **cada día alimentos de todos los grupos alimenticios** en proporciones adecuadas. Para enseñarles a los/as niños/as a **identificar** qué alimento corresponde a qué grupo alimenticio y desarrollar el sentido del gusto, hemos incluido la alimentación como tema de trabajo transversal y continuo. Por eso **identificamos** cada día en la merienda de su hijo/a los alimentos del grupo alimenticio **correspondiente al día** (por supuesto ustedes mandan **para la merienda algo de cada grupo alimenticio**). **con otros alimentos de los demás grupos**.

Aquí algunos ejemplos:

1. Lunes: cereales (ejemplos: hojuelas o galletas de maíz, avena, trigo, quinua, amaranto, chí, no azucaradas ni de chocolate, pan integral, empanadas integrales al horno, tortilla con o sin relleno ...)
2. Martes: verduras crudas y/o cocidas (palitos de apio, palitos de zanahoria, brócoli, tomates, pimentón...)
3. Miércoles: frutas (con cáscara por la vitamina o peladas, en el caso que los niños no coman la cáscara)....
4. Jueves: productos lácteos (o de soya) ej.: arroz con leche, queso, yogurt ...
5. Viernes: proteína vegetal o proteína animal: huevos, pedacitos de carne (no crudo), fiambre, ceviche, pollo o hamburguesa al horno (también hay hamburguesas de soya, o de lenteja), tortilla de huevo con espinaca u otras verduras, productos de soya (tofu), porotos, garbanzo, nueces, fruto secos, ...

Bebida: agua (jugos de fruto en caja tienen demasiado azúcar, saborizantes y colorantes).

